

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS A LENDVADEDESI TÓ BÜFÉ ÜZEMELTETÉSÉRE

1.)	<p>A pályázat kiíró neve, cím, telefonszáma, faxszáma: Lenti Város Önkormányzata, Rédics Község Önkormányzata és Gosztola Község Önkormányzata felhatalmazása alapján:</p> <p>Lendvadedes Község Önkormányzata Székhely: 8978 Lendvadedes, Kossuth u. 3. Hivatal: 8978 Rédics, Vasút u. 10. Telefon: 92/553-060 Telefax: 92/553-069 E-mail: kozoshivatal@redics.hu</p>
2.)	<p>A pályázat tárgya és célja:</p> <p>Lendvadedes község külterületében lévő Tó Büfé elnevezésű épület üzemeltetése kereskedelmi (vendéglátóipari) céllal. A bérleti szerződés az épületben elhelyezett, annak szerves részét képező felszereltségre érvényes, egyéb berendezési tárgyra (ingóságra) nem terjed ki.</p> <p>A Büfében található helyiségek: 30 m²-en: 1 eladó tér, 1 fogyasztó tér (üveges), 1 raktár, 1 teakonyha, 1 vizesblokk, 1 személyzeti WC. 12 m² nagyságú nyitott külső terasz. Közműellátottság: víz, villany, gáz.</p>
3.)	<p>A szerződés meghatározása és időtartama: A Tó Büfé bérleti szerződése 2016.01.01-től 2018.12.31-ig jön létre.</p> <p>Bérleti díj: minimum 20.000.-Ft/hó (azaz: húszezer forint/hó) nettó bérleti díj. (Önkormányzat alanyi mentes)</p>
4.)	<p>A pályázatok leadási határideje, benyújtásának helye: pályázati ajánlatokat 1 eredeti példányban, 7 és 8 fejezet szerinti sorrendben összefűzve, zárt borítékban, személyesen, vagy postai úton 2015.11.20-ig 14.00 óráig, Rédicsi Közös Önkormányzati Hivatal Rédics 8978. Rédics, Vasút utca 10. sz. alatt lehet leadni A pályázatra kérjük ráírni: Lendvadedesi Tó Büfé üzemeltetésére pályázat A borítékon más felirat, jelzés nem szerepelhet! A késve leadott pályázat nem kerül elbírálásra.</p>
5.)	<p>Pályázatok elbírálási határideje: 2015.12.01.</p>
6.)	<p>Szerződés kötés határideje: 2015.12.15-ig</p>
7.)	<p>Pályázati ajánlatnak tartalmaznia kell:</p> <ul style="list-style-type: none">- pályázó vállalkozás neve, címe, adószáma, elérhetőségei (telefon, elektronikus elérhetőség), képviselőjének neve, elérhetőségei- pályázó vállalkozás tevékenységének bemutatása- havi bérleti díj elfogadását tartalmazó nyilatkozat- szakmai bemutatkozás- pályázat elbírálásánál előnyt jelent, ha a pályázó hasonló vendéglátóipari jellegű

	<p>egységet üzemeltet, 30 km-es körzetben működő vállalkozás</p> <ul style="list-style-type: none"> - nyilatkozat a pályázati felhívásban, 1 számú mellékletben foglalt feltételek, részletes helyiségbérleti szerződés tervezetben foglalt feltételeinek elfogadásáról, továbbá hogy bérbeszámítási igény nem támasztható a többlet felszerelés, felújítás költségeivel, illetve a forgalommal, valamint egyéb üzemeltetési költségekkel összefüggésben.
8.)	<p>Csatolandó dokumentumok:</p> <ul style="list-style-type: none"> - cégkivonat másolata, egyéni vállalkozó esetén az egyéni vállalkozói igazolvány másolata vagy az egyéni vállalkozók nyilvántartásában tárolt adatnak másolata, - pályázó nyilatkozata arról, hogy nem áll végelszámolás alatt, ellene csődeljárás vagy felszámolási eljárás nincs folyamatban, - pályázó nyilatkozata arról, hogy nincs köztartozása
9.)	<p>Egyén információk:</p> <ul style="list-style-type: none"> - bírálati szempontok: az ajánlatkérő az érvényes ajánlatokat az általa támasztott követelmények vállalása és az összességében legelőnyösebb ajánlat alapján értékeli. - működési engedély kiadása és kereskedelmi tevékenység bejelentése a jelenleg hatályos: A kereskedelmi tevékenységek végzésének feltételeiről szóló 210/2009.(IX.29.) Korm. rendelet értelmében - az ingatlanon történő bárminemű – felújítás, bővítés - beruházás külön megállapodás szerint történhet - értesítés a pályázat eredményéről: 2015. december 10-ig megtörténik a pályázati anyagban megjelölésre kerülő elérhetőségeken (írásban) - az ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy a pályázatot eredménytelennek nyilvánítsa, a pályázati határidőkre vonatkozó feltételeit módosítsa, továbbá, hogy a nyertes pályázó visszalépése, vagy szerződéskötésre való alkalmatlansága esetén a pályázat második helyezettjével kössön szerződést. - felvilágosítás kérés: Szabadi Tamás polgármesternél, telefon: 06-20/935-1088telefonszámon - az önkormányzat jelenleg nem ÁFA alany - jelen pályázati felhívás melléklete: 1 számú melléklet részvételi és szerződéskötési feltételekről, helyiségbérleti szerződés tervezet

Rédics, 2015. október 2.

Lendvadedes Község Önkormányzata

**RÉSZVÉTELI ÉS SZERZŐDÉSKÖTÉSI FELTÉTELEK
(LENDVADEDES TÓ BÜFÉ ÜZEMELTETÉSÉRE)**

- **Lendvadedes község külterületében lévő Tó Büfé elnevezésű épület üzemeltetése kereskedelmi (vendéglátóipari) céllal, a térség turisztikai fejlesztése.**
- Lenti Város Önkormányzata, Rédicss Község Önkormányzata, Gosztola Község Önkormányzata és: Lendvadedes Község Önkormányzata tulajdonában lévő **Lendvadedes község külterületében lévő 30 m² nagyságú Tó Büfé**, melyben a Bérló kereskedelmi (vendéglátóipari) tevékenységet folytathat. A bérleti szerződés az épületben elhelyezett, annak szerves részét képező felszereltségre érvényes, egyéb berendezési tárgyra (ingóságokra) nem terjed ki.
- Közműdíjak folyamatos fizetése a közműszolgáltató felé(víz, villany, és szilárd hulladék szállítási díj)
- A tevékenységi kör csak a Tulajdonosok hozzájárulásával változtatható meg.
- Az üzemeltetéshez szükséges szakhatósági, működési engedélyek beszerzése az üzemeltető feladata, az ezzel járó összes költség az üzemeltetőt terheli. Továbbá tudomásul vétele annak, hogy bizonyos termékek árusítása csak engedélyek birtokában folytatható.
- Köteles az épületre biztosítást kötni, a biztosítási díjat határidőben megfizetni.
- Keletkező hulladék és szemét kezelése, elszállíttatása az üzemeltető kötelessége, kihelyezett konténer elszállítása minden második alkalommal a „Tenkevolgye” Természetvédő és Sporthorgász Egyesülettel felváltva.
- Az üzemeltetésre átvett helyiségek és az azzal összefüggő területek tisztántartása, szükség szerinti takarítása az üzemeltető kötelessége.
- Tisztasági festés, mázolás, javítások, karbantartások a bérelt helyiségek állagmegóvása az üzemeltető feladata.
- Bérló vállalja, hogy a Tó Büfé előtti szabad tér hó eltakarításáról é síkosság mentesítéséről gondoskodik.
- A használat ellenértékének megfizetése (bérleti díj) tárgyhó 15 napjáig a kibocsátott számla ellenében a számlán szereplő határidőig történik.
- A Tó Büfére vonatkozó tűzvédelmi, munkavédelmi szabályzatot, tűzvédelmi minősítő iratot és érintésvédelmi szabványossági jelentést-felülvizsgálatot bérbeadó biztosítja.
- Az üzemeltetési jog harmadik fél részére nem adható át.
- Jogutód nélküli átalakulás esetén a szerződés érvényét veszti.
- Az üzemeltető csak az Tulajdonosok írásbeli hozzájárulásával végezhet bárminemű fejlesztést, értékteremtő beruházást, állagmegóvó munkálatokat az ingatlanon.
- Berendezési tárgyak, ingóságok a bérbeadó engedélyével selejtezhető.
- Szerződés megszűnése esetén az átadott eszközök, berendezések az átadási leltár alapján mennyiségben számolva ugyanakkora eszközállománnyal üzemképes állapotban kerülnek az önkormányzat részére visszaadásra.
-
- ***Rendkívüli felmondással lehet élni:***
 - 1.) a bérló a feladat ellátásához szükséges bejelentési kötelezettségét, illetve a szükséges engedélyek beszerzését nem teljesíti és azt 90 napon belül nem pótolja
 - 2.) bérleti díj 30 napon túli elmaradása esetén, felhívásra azt további 30 napon belül nem teljesíti
 - 3.) az ingatlanok és ingóságok rendes karbantartásának elmaradása a bérbeadó felszólítását követő 60 nap után
 - 4.) bérló jogutód nélkül megszűnik
 - 5.) bérló a szerződés bármely pontjában vállalt kötelezettségét megszegi

Rédicss, 2015. október 2.

Lendvadedes Község Önkormányzata

Hirdetmény

Lenti Város Önkormányzata, Rédics Község Önkormányzata és Gosztola Község Önkormányzata felhatalmazása alapján:

Lendvadedes Község Önkormányzata: 2016.01.01-től 2018.12.31-ig üzemeltetésre meghirdeti a Lenti Város (709/2000 tul.hányad), Rédics Község (709/2000 tul.hányad), Gosztola Község 250/2000 tul.hányad) és Lendvadedes Község Önkormányzata (332/2000 tul.hányad)osztatlan közös tulajdonát képező:

Lendvadedes község külterületében lévő 30 m² alapterületű Tó Büfé elnevezésű épület üzemeltetését kereskedelmi (vendéglátóipari) céllal.

Érdeklődni lehet:

- a Tó Büfével, a helyi körülményekkel kapcsolatban Szabadi Tamás polgármesternél, telefon: 06-20/935-1088

- az üzlet működésének engedélyezésével kapcsolatban Goór Livia Marianna ügyintézőnél, telefon: 92/553-060

Jelen hirdetés melléklete a részletes pályázati felhívás, részvételi és szerződéskötési feltételek, és helyiségbérleti szerződés tervezet, mely kérhető a Rédicsi Közös Önkormányzati Hivatalban, továbbá megtekinthető a www.redics.hu honlapon a hirdetések között.

- személyesen: Rédics, Vasút u. 10. szám alatt

- telefonon: 92/553-060

- faxon: 92/553-069

- e-mail: kozoshivatal@redics.hu

Rédics, 2015. október 2.

Lendvadedes Község Önkormányzata

Bérlési szerződés
TERVEZET

- 1.) **Bérbeadó** (a Lenti Város Önkormányzati Képviselő-testületének a/2015. (.....) számú KT. határozatában, Rédics Község Önkormányzati Képviselő-testületének a/2015. (.....) számú KT. határozatában, Gosztola Község Önkormányzati Képviselő-testületének a/2015. (X.16.) számú KT. határozatában és Lendvadedes Község Önkormányzati Képviselő-testületének/2015.(X.14.) számú KT határozatában foglalt felhatalmazás alapján): **Lendvadedes Község Önkormányzata** (képv.: Szabadi Tamás polgármester, Szép Zsuzsanna címzetes főjegyző) 8978 Lendvadedes, Kossuth u. 3.

- 2.) **Bérlő:**.....

- 3.) **A bérlet tárgya: A Lendvadedes község külterületében lévő 30 m² alapterületű Tó Büfé és 12 m² nagyságú nyitott terasz elnevezésű épület**, melyben a Bérlő kereskedelmi (vendéglátóipari) tevékenységet folytathat. A bérleti szerződés az épületben elhelyezett, annak szerves részét képező felszereltségre érvényes, egyéb berendezési tárgyra (ingóságra) nem terjed ki.

- 4.) Jelen bérleti szerződés **határozott időtartamú, 2016. január 1-től 2018. december 31-ig érvényes**. Szerződő felek 1 év felmondási időben állapotnak meg. Amennyiben Bérlő jelen szerződésben foglalt kötelezettségét nem teljesíti, Bérbeadó a bérleti szerződést az elmulasztott határnapot követő hónap utolsó napjával felmondhatja, a felmondási idő 15 napnál rövidebb nem lehet. Amennyiben Bérbeadó jelen szerződésben foglalt kötelezettségét nem teljesíti, Bérlő a bérleti szerződést 15 napos felmondási idővel felmondhatja, a felmondás a hónap utolsó napjára szólhat.

- 5.) **A fizetendő bérleti díj: 20.000,- Ft/hó, azaz havi húszezer forint.** (A bérleti díj a szerződéskötés időpontjában tárgyi ÁFA mentes.) Bérleti díjat minden évben május 31-ig szerződő felek felülvizsgálják. A szerződő felek a bérleti díj mértékéről ismételtelen megállapodnak, amennyiben
 - a.) a bérleti díjra ÁFA-t kell felszámítani, vagy
 - b.) az infláció a bérleti szerződés időtartama alatt éves átlagban a 6 %-ot meghaladja, vagy
 - c.) a bérlet tárgyát képező épületben jelentős változás történik.A bérleti díjat a tárgyhó 15. napjáig kell megfizetni a Bérbeadó 11749022-15436289 számú számlájára. A bérleti díjról a Bérbeadó számlát bocsát ki. A bérleti díj nem foglalja magában a közüzemi díjakat, valamint a személyszállítási díjat, Bérlő azokat közvetlenül a szolgáltatóknak köteles megfizetni.

6.) A Bérelő főbb kötelezettségei:

- a.) köteles határidőben megfizetni a Bérbeadó részére a bérleti díjat, a Szolgáltatók részére a közüzemi díjat
- b.) köteles az épületre biztosítást kötni, a biztosítás díját határidőben megfizetni
- c.) köteles a tevékenységéből adódó hulladék összegyűjtéséről, elszállításáról és ártalmatlanításáról gondoskodni, a díjat határidőben megfizetni (a kihelyezett konténer elszállítása minden második alkalommal – a „Tenkevölgye” Természetvédő és Sporthorgász Egyesülettel felváltva -)
- d.) köteles gondoskodni az épület és közvetlen környéke (019/5 hrsz.) tisztántartásáról, – a vendéglátóhely üzemeltetése esetén - a téli időszakban szükséges hó- és síkosság-mentesítésről
- e.) köteles az épület állagát a jó gazda gondosságával megóvni, a szükségessé vált karbantartási munkákat saját költségére elvégeztetni
- f.) köteles az épület mentén a gyalogosok részére szabad átjárást biztosítani
- g.) köteles a mindenkor hatályos munkavédelmi, tűzvédelmi és környezetvédelmi szabályokat betartani
- h.) tudomásul veszi, hogy harmadik személynek a bérleménybe történő befogadásához a Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulása szükséges
- i.) tudomásul veszi, hogy a bérleménynek az engedélyezett céltól eltérő használatához a Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulása szükséges
- j.) a bérleti szerződés bármely okból történő megszűnése esetén köteles az épületet tisztán, rendeltetésszerű használatra alkalmas, üres állapotban a megszűnést követő 15 napon belül Bérbeadó rendelkezésére bocsátani
- k.) tudomásul veszi, hogy a bérleti szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a bérleti szerződés szerint a Bérleőt terhelő kötelezettségek teljesítéséért térítésre nem tarthat igényt
- l.) tudomásul veszi, hogy a Bérbeadó a bérleti szerződés megszűnése esetén cserehelyiséget nem biztosít

7.) A Bérbeadó főbb kötelezettségei:

- a.) köteles a helyiséget a bérleti jogviszony kezdetekor a Bérleő részére átadni
- b.) köteles biztosítani, hogy a Bérleő a bérleti jogviszony fennállása alatt az épületet zavartalanul birtokolja, és rendeltetésszerűen használja
- c.) köteles biztosítani a bérlet tárgyát képező épület megközelítését: gyalogos forgalom formájában mindenkor, gépjárművek részére – árufeltöltés céljából – az időjárás függvényében

8.) Az ingatlan értékét növelő fejlesztésekre (beruházás, felújítás, az épület szerkezeti részeit érintő mindennemű beavatkozás) vonatkozó főbb szabályok:

- a.) Bérleő a fejlesztési igényét - a fejlesztés pontos tartalmának és várható költségvonzatának megjelölésével - köteles írásban bejelenteni a Bérbeadónak
- b.) A fejlesztést a Bérbeadó (tulajdonostársaival közösen) valósítja meg, a Bérleővel egyeztetve
- c.) Bérbeadó és Bérleő a fejlesztés megvalósításáról megállapodást köt, mely tartalmazza:
 - ba) a fejlesztés tartalmát, az elvégzendő munkákat,
 - bb) a fejlesztés költségeinek finanszírozását, a Bérleő hozzájárulása esetén annak rögzítését, hogy a hozzájárulás a bérleti díjból levonható-e, ha igen, milyen mértékben és milyen feltételekkel
 - bc) annak rögzítését, hogy a fejlesztés kinek a tulajdonába kerül

- 9.) Az ingatlan értékét nem növelő fejlesztéseket (ingó vagyontárgyak beszerzése, felújítása) a Bérló végzi, azok a Bérló tulajdonát képezik.
- 10.) A bérlet tárgyát képező épület értékesítése esetén a Bérlőt elővásárlási jog illeti meg.
- 11.) Felek jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszik, hogy a Rédicse 2005. július 11-én kelt határozott időtartamú megállapodás 2015. december 31-i hatállyal határozott idő lejárta miatt a bérlet tárgyát képező épületre vonatkozóan megszűnt.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.

Rédcics, 2015.....

(:.....:)

bérló

(: Szabadi Tamás :)

polgármester

Lendvadedes Község Önkormányzata
bérbeadó

(: Szép Zsuzsanna :)

címzetes főjegyző